

Multi II - Instruction for use



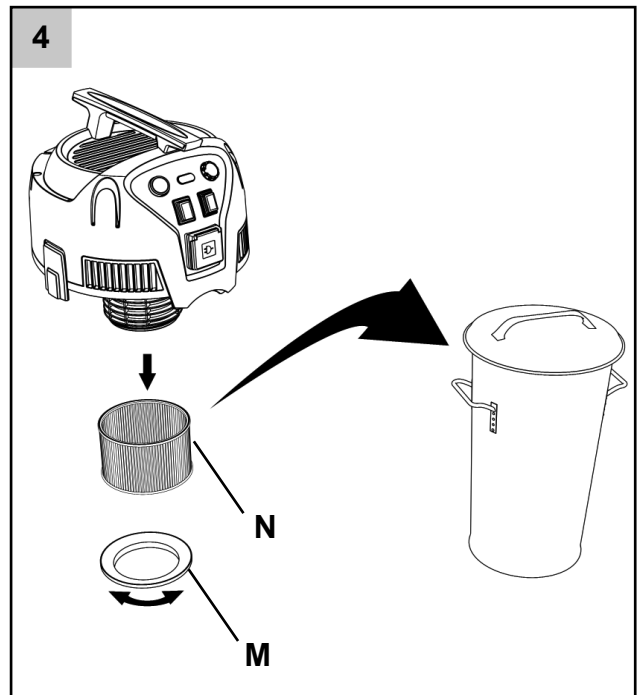
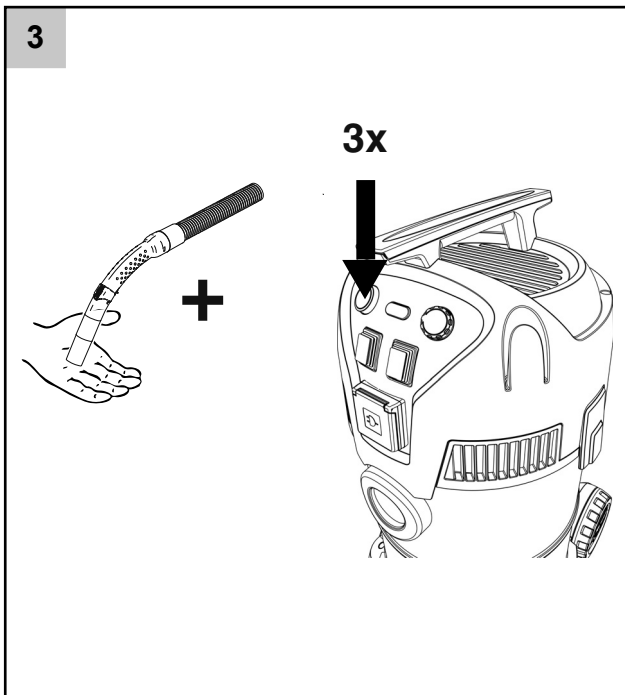
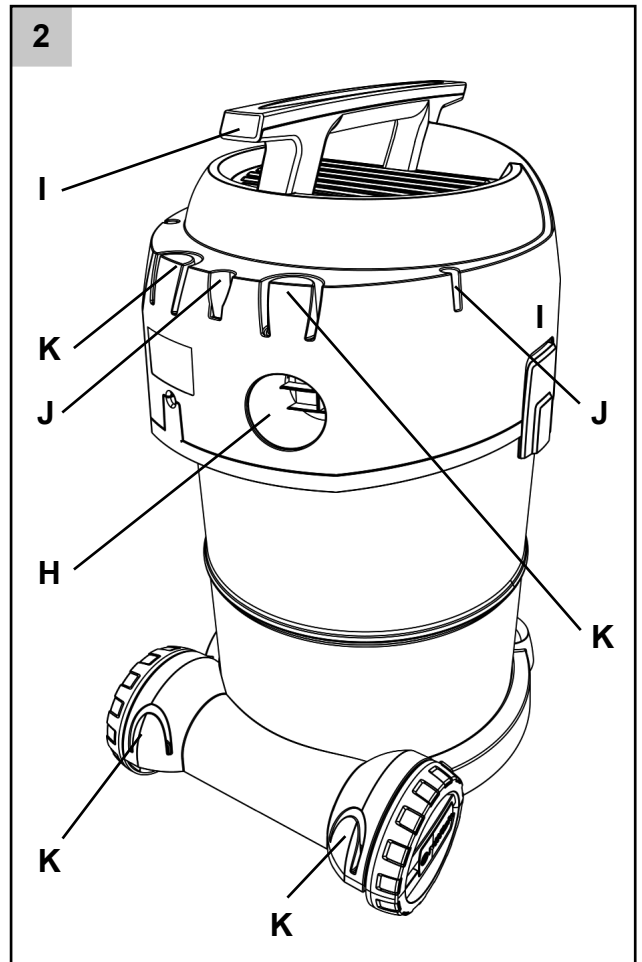
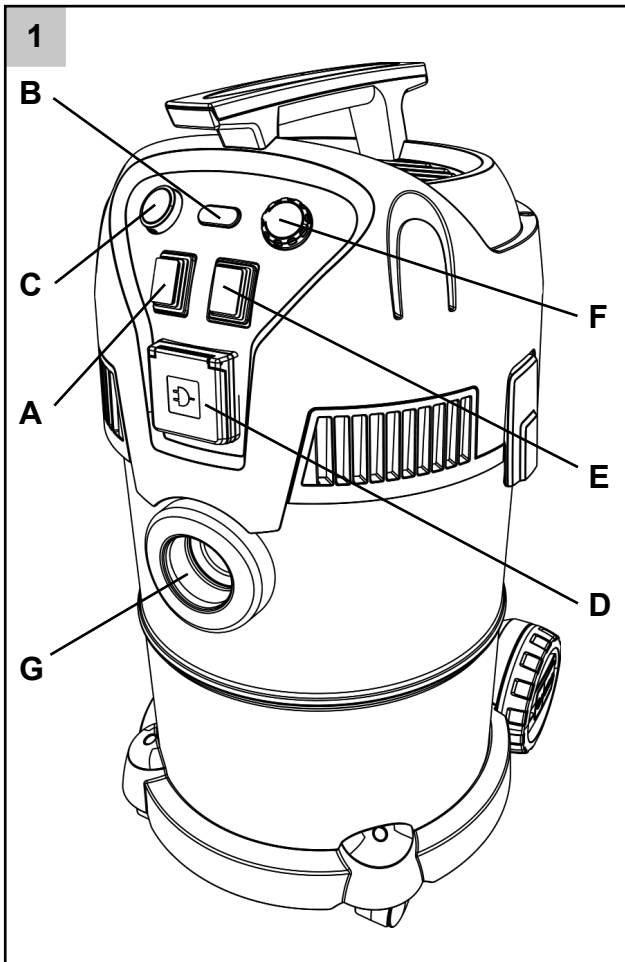


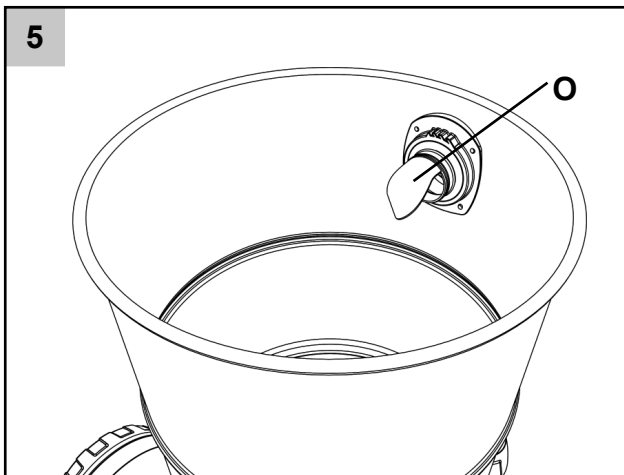
Nilfisk

Multi II

EN	Instructions for use	6 - 10
DE	Betriebsanleitung.....	11 - 16
FR	Instructions d'utilisation	17 - 22
NL	Gebruiksaanwijzing	23 - 28
IT	Istruzioni sull'uso	29 - 34
NO	Instruksjonsbok.....	35 - 39
SV	Bruksanvisning	40 - 44
DA	Brugsvejledning.....	45 - 49
FI	Käyttöohje.....	50 - 54
ES	Instrucciones de manejo.....	55 - 59
PT	Instruções de operação	60 - 65
EL	Οδηγίες χρήσης.....	66 - 71
TR	Kullanım Kılavuzu.....	72 - 79
SL	Priručnik za korisnike	80 - 84
HR	Navodila za uporabo.....	85 - 89
SK	Návod na používanie.....	90 - 94
CS	Návod k obsluze	95 - 99
PL	Instrukcja obsługi.....	100 - 105
HU	Használati útmutató.....	106 - 111
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	112 - 117
BG	Инструкции за работа	118 - 123
RU	Руководство	124 - 129
ET	Kasutamishüend	130 - 134
LV	Lietošanas instrukcijae	135 - 139
LT	Naudojimosi instrukcija.....	140 - 144
JA	取扱説明書.....	145 - 150

- EN
- DE
- FR
- NL
- IT
- NO
- SV
- DA
- FI
- ES
- PT
- EL
- TR
- SL
- HR
- SK
- CS
- PL
- HU
- RO
- BG
- RU
- ET
- LV
- LT
- JA





Optional accessories - Optionales Zubehör - Accessoires en option - Optionele accessoires - Accessori opzionali - Valgfritt tilbehør - Valfria tillbehör - Ekstra tilbehør - Accesorios opcionales - Acessórios opcionais - Προαιρετικά εξαρτήματα - İsteğe bağlı aksesuarlar - Dodatna oprema - Opcijski pribor - Doplnkové príslušenstvo - Voliteľné príslušenství - Opcionális kiegészítők - Accesorii opționale - Acessórios opcionais - Lisävarusteet - Opcjonalne akcesoria - Допълнителни принадлежности - Дополнительные принадлежности - Valikulised tarvikud - Papildu piederumi - Atskirai užsakomi priedai - オプションアクセサリー - الملحقات الاختيارية

107417190	Premium car kit	
107417191	Convenience kit	
107417192	Suction hose 2.5 m, 1 pcs.	
107417193	Suction hose 4 m, 1 pcs.	
107417194	Filter kit, 1 pcs.	
107417195	Dust bag fleece 22 l / 30 l, 4 pcs.	
107417196	Dust bag fleece 50 l, 4 pcs.	
107417197	Floor nozzle D 36 W/D 1, 1 pcs.	

Egregio cliente Nilfisk



Congratulazioni per l'acquisto del Suo nuovo aspirapolvere Nilfisk.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, La preghiamo di leggere con attenzione il presente documento e di tenerlo a portata di mano.

Scopo e utilizzo previsto

L'aspirapolvere è adatto per l'uso privato, ad esempio per la pulizia della casa, di locali destinati a hobby e di automobili, per aspirare polvere non pericolosa e liquidi non infiammabili.

Simboli utilizzati per le istruzioni

AVVERTENZA



Pericolo che può causare lesioni gravi e danni.

Avvertenze importanti

AVVERTENZA




- Non è consentito apportare modifiche ai dispositivi meccanici, elettrici o termici di sicurezza.
- L'utilizzo dell'apparecchio è consentito a bambini di età superiore a 8 anni e a persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso in sicurezza dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi associati.
- Sorvegliare i bambini per evitare che giochino con

l'apparecchio.

- Le operazioni di pulizia e di manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non spruzzare mai acqua sulla sezione superiore dell'aspirapolvere. Pericolo per le persone e rischio di cortocircuito.
- Non utilizzare mai l'aspirapolvere se il filtro non è montato o è danneggiato.
- L'aspirapolvere è dotato di una funzione di soffiatura. Non soffiare l'aria in spazi aperti. Utilizzare la funzione di soffiatura esclusivamente con un tubo pulito. La polvere può essere nociva per la salute.

Materiali pericolosi

AVVERTENZA

 L'aspirazione di materiali pericolosi può causare lesioni gravi o perfino letali. L'aspirapolvere non deve essere utilizzato per aspirare i seguenti materiali:

- polveri pericolose
- materiali caldi (sigarette accese, cenere calda e così via)
- liquidi infiammabili, esplo-

EN

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

EN

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

sivi o aggressivi (ad es. benzina, solventi, acidi, alcali, ecc.)

- polveri infiammabili o esplosive (ad esempio polvere di magnesio, alluminio e così via)

Collegamento elettrico

AVVERTENZA

- ⚠ • Prima di utilizzare l'aspirapolvere, verificare che la tensione indicata sulla targhetta dei dati dell'aspirapolvere corrisponda alla tensione della rete di alimentazione locale.
- Si consiglia di collegare l'aspirapolvere attraverso un interruttore differenziale.
- Non utilizzare l'aspirapolvere se il cavo elettrico o la spina mostrano segni di danni. Ispezionare regolarmente il cavo e la spina per verificare l'eventuale presenza di danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dall'assistenza Nilfisk o da un elettricista prima di continuare a usare l'aspirapolvere, al fine di evitare eventuali pericoli.

- Non toccare il cavo elettrico o la spina con le mani bagnate.
- Non scollegare il cavo di alimentazione tirando il cavo stesso. Per scollegare il cavo di alimentazione, afferrare la spina e non il cavo. La spina deve sempre essere staccata dalla presa elettrica prima di iniziare qualsiasi operazione di manutenzione o riparazione dell'apparecchio o del cavo.

Manutenzione

Rimuovere sempre la spina dalla presa elettrica prima di eseguire delle operazioni di manutenzione sull'apparecchio.

Riciclaggio dell'aspirapolvere



I materiali di imballaggio sono riciclabili. Procedere al riciclaggio dei componenti, invece di gettarli nei rifiuti domestici. La confezione può essere consegnata direttamente al rivenditore Nilfisk, che ne disporrà il riciclaggio.

Secondo quanto specificato nella Direttiva RAEE 2012/19/CE sugli apparecchi elettrici ed elettronici a fine vita, i componenti elettrici devono essere raccolti separatamente e riciclati in maniera ecologica. Per ulteriori informazioni, contattare gli uffici competenti o il rivenditore di zona.

Garanzia

Nilfisk concede una garanzia di 2 anni sugli aspirapolvere per uso domestico. Se l'aspirapolvere o i relativi accessori vengono consegnati per essere riparati, è necessario includere una copia della ricevuta di acquisto.

Le riparazioni in garanzia vengono effettuate a con-

dizione che:

- i guasti siano attribuibili a difetti o imperfezioni dei materiali o di lavorazione (usura o utilizzo improprio non sono coperti dalla garanzia).
- siano state accuratamente osservate le istruzioni contenute in questo manuale.
- la riparazione non sia stata eseguita o tentata da persone diverse dal personale addetto all'assistenza di Nilfisk.
- siano stati applicati esclusivamente accessori originali.
- che il prodotto non sia stato esposto ad abusi come colpi, urti o congelamento.
- che l'aspirapolvere non sia stato utilizzato per il noleggino o altri usi commerciali.

Le batterie, le lampadine e le parti soggette a usura sono escluse dalla garanzia.

Se nel periodo di garanzia si rilevano difetti che vengono segnalati a Nilfisk, Nilfisk potrà decidere a sua discrezione di riparare i difetti, sostituire l'unità o rimborsare il prezzo di acquisto dietro restituzione dell'unità. L'apertura dell'involucro dell'apparecchio causa l'invalidamento della garanzia. Ulteriori reclami non possono essere effettuati sulla base della presente garanzia. I diritti di garanzia previsti dalle leggi per il cliente rimangono inalterati. La garanzia del produttore deve essere esercitata nei confronti del produttore. Anche in questo caso, i diritti di garanzia previsti dalle leggi rimangono inalterati.

Aspirazione di liquidi

Prima di aspirare dei liquidi, rimuovere sempre il sacchetto di polvere. Verificare che l'apparecchio sia dotato di un filtro idoneo per l'aspirazione a umido. Controllare che il galleggiante funzioni correttamente. Se si forma della schiuma o se il liquido fuoriesce dall'apparecchio, interrompere immediatamente l'uso e svuotare il serbatoio contenente i liquidi aspirati.

Collegamento di apparecchi elettrici

Utilizzare la presa sull'aspirapolvere solamente per lo scopo definito nelle istruzioni per l'uso. Prima di collegare un apparecchio alla presa dell'aspirapolvere:

1. Spegnerne l'aspirapolvere.
2. Spegnerne l'apparecchio da collegare.
ATTENZIONE! Seguire le istruzioni per l'uso e le istruzioni di sicurezza degli apparecchi collegati alla presa per utensili elettrici. Svolgere sempre completamente il cavo dell'aspirapolvere prima dell'uso.

Il consumo di corrente dell'apparecchio collegato non deve mai superare il valore indicato sulla targhetta di identificazione dell'aspirapolvere. Consumo massimo di corrente: 1150 W.

La tensione di funzionamento indicata sulla targhetta dei dati deve corrispondere alla tensione della rete di alimentazione locale.

Identificazione dei componenti (rif. fig. 1 e 2, pag. 4)

- A. Pulsante per accensione/spegnimento automatico per l'utensile elettrico collegato (on/off automatico) *
- B. Indicatore di pulizia del filtro
- C. Pulsante per funzione "Push to Clean" *
- D. Presa elettrica
- E. Interruttore On/off
- F. Controllore aspirazione variabile *
- G. Collegamento per tubo flessibile durante l'aspirazione
- H. Collegamento per tubo flessibile durante la soffiatura
- I. Maniglia (e sistemazione del cavo di alimentazione)
- J. Posizione parcheggio rapido (femmina)
- K. Opzioni di sistemazione per tubi, ugelli e accessori
- L. Opzione di sistemazione per tubo e accessori
- M. Piastra di tensionamento per filtro
- N. Filtro
- O. Montaggio sacchetto di raccolta polvere

* Varia in base al modello.

EN

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

EN

Specifiche tecniche

Modello	Multi 22	Multi 22 Inox	Multi 22 T	Multi 22 T Inox	Multi 30 T	Multi 30 T Inox VSC	Multi 50 Inox
Regione/nazione	EU, UK, ZA, AUS	EU, UK, ZA, AUS	UK	AUS/NZ	EU, UK, FR/BE/PL/ CZ, ZA, AUS	EU, UK, FR/BE/PL/ CZ, ZA, AUS	EU, UK, ZA, AUS
Materiale contenitore	PP	INOX	PP	INOX	PP	INOX	INOX
Tensione (V)	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240	220 - 240
P _{noM} (W)	1130	1130	1130	1130	1260	1260	1260
P _{max} (W)	1200	1200	1200	1200	1400	1400	1400
Aspirazione max., kPa/ bar	20/200	20/200	20/200	20/200	21/210	21/210	21/210
Potenza di aspirazione max. - apparecchio, W	270	270	270	270	292	292	292
Potenza sonora (EN 60704-2-1), dB(A)	85	85	85	85	87	87	87
Capacità serbatoio, L	22	22	22	22	30	30	50
Riempimento netto secco, in sacchetto, L	9	9	9	9	13	13	20
Riempimento netto liquido, L	14	14	14	14	20	20	36
Indicatore filtro	sì	sì	sì	sì	sì	sì	sì
Push to Clean		sì	sì	sì	sì	sì	sì
Potenza in uscita, max 1150 W			sì	sì	sì	sì	
On/Off automatico			sì	sì	sì	sì	
Controllo aspirazione variabile						sì	

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

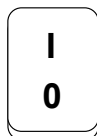
JA

Istruzioni per l'uso

Utilizzo dell'aspirapolvere

On/Off - posizione "E"

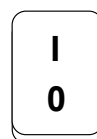
Interruttore "0-I"



Posizione interruttore	Funzione
I	On
0	Off

On/Off automatico utensile elettrico - posizione "A"

Interruttore "0-I"



Posizione interruttore	Funzione
I	On
0	Off

L'apparecchio dispone di due modalità di funzionamento: aspirazione e soffiatura.

Quando l'apparecchio viene usato per l'aspirazione, il tubo flessibile è collegato a "G". Quando l'apparecchio viene usato per la soffiatura, il tubo flessibile è collegato a "H".

L'apparecchio viene acceso o spento usando l'interruttore "E".

Quando è in funzione e operativo, la spia "B" sarà spenta. La spia "B" si accenderà quando si verifica un calo delle prestazioni di aspirazione a causa del filtro sporco.

Pulizia del filtro con Push to Clean*)

Se la spia "B" è accesa, il filtro potrebbe essere ostruito.

1. Tenere una mano contro l'estremità del tubo flessibile per formare una parete chiusa. Premere il pulsante "Push to Clean" "C" per 2-3 secondi per fare in modo che la macchina pulisca il filtro. Attendere 3-5 secondi e ripetere la Fase 1, max. 3 volte.
2. Se l'indicatore resta acceso, la causa potrebbe essere un filtro troppo ostruito. Talvolta è sufficiente un leggero risciacquo. Altrimenti, sostituire il filtro con uno nuovo.

Sostituzione del filtro (rif. fig. 4, pag. 4)

1. Aprire l'apparecchio in modo che il filtro sia accessibile.
2. Svitare la piastra di tensionamento "M" per liberare il filtro.
3. Rimuovere il filtro e sostituirlo con uno nuovo.
4. Stringere la piastra di tensionamento (ruotare verso destra). Verificare che la filettatura sulla piastra di tensionamento sia allineata correttamente con la filettatura sull'apparecchio. Stringere saldamente la piastra di tensionamento in modo che le guarnizioni del filtro effettuino un collegamento chiuso con l'apparecchio. Prestare attenzione a non stringere eccessivamente la piastra di tensionamento.
5. Assemblare di nuovo l'apparecchio assicurandosi che la testa del motore si inserisca correttamente nel contenitore.

Sostituzione del sacchetto di raccolta polvere

1. Aprire l'apparecchio in modo che il sacchetto di raccolta polvere sia accessibile.
2. Rimuovere il vecchio sacchetto di raccolta polvere.
3. Far scorrere delicatamente il nuovo sacchetto di raccolta polvere sul tubo ad angolo "O" e posizionare il bordo del sacchetto di raccolta polvere saldamente nella scanalatura.
4. Assemblare di nuovo l'apparecchio assicurandosi che la testa del motore si inserisca correttamente nel contenitore.

Utilizzo della macchina per la raccolta di liquidi

Preparazione per l'uso

1. Aprire l'apparecchio in modo che il sacchetto di raccolta polvere sia accessibile.
2. Rimuovere il sacchetto di raccolta polvere.
3. Assemblare di nuovo l'apparecchio assicurandosi che la testa del motore si inserisca correttamente nel contenitore.

Svuotare i liquidi

1. Controllare che il liquido nel tubo flessibile sia entrato nel contenitore, per evitare la fuoriuscita di acqua sporca.
2. Scollegare il tubo flessibile dall'apparecchio.
3. Aprire l'apparecchio e rendere il contenitore accessibile.
4. Svuotare l'apparecchio sul lato posteriore o sui lati per evitare che l'acqua sporca fuoriesca dal collegamento del tubo flessibile.
5. Assemblare di nuovo l'apparecchio assicurandosi che la testa del motore si inserisca correttamente nel contenitore.

Conservazione

1. Controllare che il tubo flessibile non contenga polvere o sporcizia e che il materiale sia entrato nel contenitore.
2. Rimuovere il cavo elettrico dalla rete di alimentazione.
3. Il cavo può essere riposto avvolgendolo intorno alla maniglia.
4. Posizionare i tubi e gli ugelli nelle aree di sistemazione per gli accessori "K" o nella posizione di parcheggio rapido "J".
5. Avvolgere il tubo flessibile intorno all'apparecchio e usare il gancio per fissarlo.

EN

DE

FR

NL

IT

NO

SV

DA

FI

ES

PT

EL

TR

SL

HR

SK

CS

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA

EN

Dichiarazione di conformità

DE

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
DANIMARCA

FR

NL

con la presente dichiara che il

IT

Prodotto: Aspirapolvere per funzionamento a umido e a secco
Descrizione: 220-240V, 50/60 Hz, IP24
Tipo: Multi II 22*, 30*, 50*

NO

SV

è conforme ai seguenti standard:

DA

EN 60335-1:2012+A11:2014
EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50581:2012

FI

ES

PT

A seguito delle disposizioni:

EL

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2009/125/EC

TR

SL

HR

Hadsund, 04-10-2017

SK

CS


Esben Graff
VP Portfolio Management, Consumer

PL

HU

RO

BG

RU

ET

LV

LT

JA



HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
Website: www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
Website: www.consumer.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
Website: www.consumer.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
Website: www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
Website: www.consumer.nilfisk.be

Brazil

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
Website: www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
Website: www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
Website: www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
Website: www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
Website: www.consumer.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
Website: www.consumer.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
Website: www.consumer.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtaboeuf Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 24
Website: www.consumer.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
Website: www.consumer.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί T.K. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600

Website: www.consumer.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
Website: www.consumer.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
Website: www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
Website: www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
Website: www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
Website: www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
Website: www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
Website: www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: +603 6275 3120
Website: www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
Website: www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
Website: www.consumer.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
Website: www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
Website: www.consumer.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1º A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
Website: www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st

127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
Website: www.consumer.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
Website: www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancikovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
Website: www.consumer.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbult Office Park, 9 Zeiss Road
Laser Park, Honeydew
Johannesburg
Tel.: (+27) 118014600
Website: www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
Website: www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.U
Paseo del Rengle, 5 Planta. 9-10
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
Website: www.consumer.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
Website: www.consumer.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wül
Tel.: (+41) 71 92 38 444
Website: www.consumer.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
Website: www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Choekchai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
Website: www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Umraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
Website: www.consumer.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
Website: www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel.: (+44) (0) 1768 868995
Website: www.consumer.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
Website: www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
Website: www.nilfisk.com